

Hej!

Roligt att du utökar Gigaset elements med en ny larmsiren.

För att du ska kunna använda **siren** direkt följer du den korta anvisningen. När du är klar med att ställa in **siren** kan Gigaset elements ännu mer än tidigare. Läs även det medföljande informationsbladet "Viktig information om Gigaset elements larmsiren **siren**". Om du har frågor eller vill ha mer detaljerad information om Gigaset elements kan du läsa mer under www.gigaset-elements.com/se/faq.

Du kan även kontakta oss när du vill via www.gigaset-elements.com/se/kontakt när du vill.

Tack för att du är med!
Gigaset elements-teamet

Hei!

Det er bra at du utvider din Gigaset elements med en ny alarmsirene.

Før å kunne bruke **siren** med en gang følger du vår korte veiledning. Når du har innrettet **siren** ferdig, kan din Gigaset elements enda mer enn før. Se også det vedlagte informasjonsarket "Viktig informasjon om Gigaset elements alarmsirene **siren**". Hvis du har spørsmål, eller hvis du ønsker å vite mer om Gigaset elements, finner du mye under www.gigaset-elements.com/no/faq.

I tillegg er vi alltid tilgjengelig på www.gigaset-elements.com/no/kontakt.

Vi er glad for at du er med.
Ditt Gigaset elements-team

Vad händer nu? Slik fortsetter det?

Gör Gigaset elements ännu bättre, till exempel med:

Gjør din Gigaset elements enda finere, f.eks. med:



door

Dörsensor
Dørsensor

- känner skillnad på normal öppning och inbrottsförsök
- sladdlös, batteridrivnen

-
- registrerer vanlig åpning og forsøk på innbrudd
 - trådløs, batteridrevet



window

Fönstersensor
Vindussensor

- känner av om ett fönster öppnas eller vinklas
- informerar om fönstrets aktuella läge

-
- registrerer åpning og vipping
 - informerer om vinduets momentane tilstand



motion

Rörelsesensor
Bevegelsesmelder

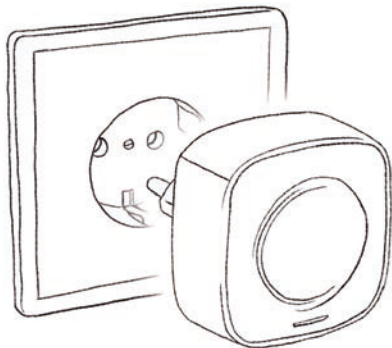
- känner av när människor befinner sig i ditt hem
- sladdlös, batteridrivnen

-
- legger merke til når det er folk i hjemmet ditt
 - trådløs, batteridrevet

Steg 1 / Trinn 1

Gör dig beredd att registrera den nya larmsirenen för Gigaset elements.

Gjør deg klar til å presentere din Gigaset elements for den nye larmsirenen.



När du vill installera **siren** måste du registrera enheten på basstationen. Du måste befinna dig alldeles i närheten av din **base**. Där kopplar du in **siren** i ett eluttag.

Obs! Så snart din nya **siren** är registrerad kan du naturligtvis placera den i ett eluttag i valfritt rum, på upp till 50 meters avstånd från basstationen.

For å innrette **siren** må du registrere den på basestasjonen. Sørg for at du befinner deg i håndgripelig nærhet til **base** din, og plugg **siren** inn i en stikkontakt der.

Merk: Straks din nye **siren** er registrert, kan du selvfølgelig plassere den i en stikkontakt på et vilkårlig sted, inntil 50 m unna **base**.

Steg 2 / Trinn 2

Starta appen Gigaset elements App på din smartphone eller logga in på webappen under MINA ELEMENTS på www.gigaset-elements.com/se.

Start Gigaset elements-appen på smarttelefonen din eller logg deg inn på web-appen under MY ELEMENTS på www.gigaset-elements.com/no.



Öppna appen i SYSTEMÖVERSIKT, välj LÄGG TILL och följ anvisningarna på bildskärmen.

I appen öppner du SYSTEMOVERSIKTEN, velger LEGG TIL og følger instruksjonene på skjermen.



Sedan är **siren** ansluten till Gigaset elements och visas i appens systemöversikt. Nu kan du när du vill se efter vad din nya dörrsensor registrerar under HÄNDELSER. Under KONFIGURATION kan du ställa in om du vid händelser vill få pushmeddelanden eller e-postmeddelanden.

Deretter er **siren** koblet til din Gigaset elements og vises i appens systemoversikt. Der kan du under KONFIGURASJON stille inn om du ønsker at **siren** skal starte automatisk hvis det er mistanke om innbrudd.

Apple, the Apple logo and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

Google, Android, Google Play and other brands are trademarks of Google Inc.

Gigaset

elements siren

Helppo käynnistää
Simply start

Hälytys sireeniin tarvitaan:

- Gigaset elements -ohjelma
- asennettu turva-aloituspakkaus
- pääsy base (base-tukiasemaan)

Issued by:
Gigaset elements GmbH
Hansaallee 299, D-40549 Düsseldorf

This is what you need for your alarm siren:

- Gigaset elements app
- installed safety starter kit
- access to base station (base station)

© Gigaset elements GmbH 2015
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modifications reserved.
www.gigaset-elements.com



A31008-N2515-J101-2-5319

Hei,

Hienoa, että laajennat Gigaset elements -järjestelmääsi uudella liiketunnistimella

Saadaksesi **siren**-liiketunnistimen heti käyttöön tutustu lyhyeen käyttöohjeeseemme. Kun olet ottanut **siren**-liiketunnistimen käyttöön, Gigaset elements -järjestelmäsi on entistäkin monipuolisempi. Tutustu myös oheiseen tietolehtiseen ”Tärkeitä Gigaset elements motion -liiketunnistimeen liittyviä ohjeita”. Jos sinulla on kysyttävää tai jos haluat tarkempia tietoja Gigaset elements -järjestelmästä, vieraile osoitteessa **www.gigaset-elements.com/fi/faq**.

Voit myös ottaa yhteyttä meihin milloin tahansa osoitteessa **www.gigaset-elements.com/fi/contact**.

Olemme iloisia, että olet yksi järjestelmämme käyttäjistä.
Gigaset elements -tiimi

Hello!

It's great that you are extending your Gigaset elements with a new motion sensor.

To use **siren** immediately, follow our short instructions. When you have installed **siren**, your Gigaset elements is now able to do even more.

Please also note the information leaflet "Important notes on Gigaset elements elements sensors and actuators". If you have any questions or you want more detailed information on Gigaset elements, have a look at **www.gigaset-elements.com/en/FAQ**.

In addition you can contact us any time at **www.gigaset-elements.com/en/contact**.

We're delighted that you're one of us.
Your Gigaset elements team

Näin edetään!

How does it continue?

Täydennä Gigaset elements -järjestelmäsi esimerkiksi seuraavilla osilla:

Refine your Gigaset elements even further, for example with:



door

Ovitunnistin
Door sensor

- tunnistaa oven normaalin avaamisen ja murtoyrityksen
- johdoton, paristokäyttöinen

-
- recognises normal opening or forced entry attempt
 - no cables, battery-powered



window

Ikkunatunnistin
Window sensor

- tunnistaa ikkunan avaamisen ja kallistamisen
- ilmaisee ikkunan senhetkisen tilan

-
- recognises opening and tilting
 - informs about current position of the window



motion

Liiketunnistin
Motion sensor

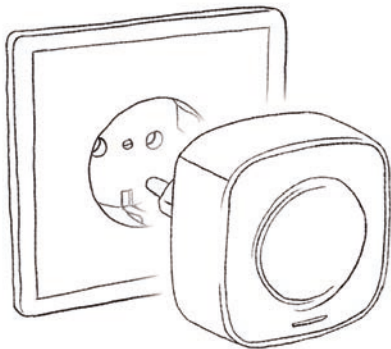
- havaitsee, jos kotonasi liikkuu ihmisiä
- johdoton, paristokäyttöinen

-
- registers when people are moving about in your home
 - no cables, battery-powered

Vaihe 1 / Step 1

Get ready to introduce your new alarm **siren** to your Gigaset elements.

Valmistele Gigaset elements -järjestelmäsi ottamaan uusi hälytys sireeni käyttöön.



Käyttöönottoa varten **siren**-hälytys sireeni on rekisteröitävä tukiasemassa. Siirry sitä varten lähelle **base**-tukiasemaasi ja kytke **siren**-hälytys sireeni pistorasiaan.

Huomautus: Heti kun uusi **siren**-hälytys sireeni on rekisteröity, se voidaan luonnollisesti kytkeä minkä tahansa tilan pistorasiaan, enintään 50 metrin päähän **base**-tukiasemasta.

To install **siren**, you need to register it at the base station. Move near to your **base** and plug **siren** into the power socket.

Please note: As soon as your new **siren** is registered, you can of course plug it into a socket in any room, up to 50m from the **base**.

Vaihe 2 / Step 2

Start the Gigaset elements app on your smartphone or log into the Web app under MY ELEMENTS at www.gigaset-elements.com/en.

Käynnistä Gigaset elements -ohjelma älypuhelimessasi tai kirjaudu sisään verkko-ohjelman kohdassa MY ELEMENTS osoitteessa www.gigaset-elements.com/fi.



Open SYSTEM OVERVIEW in the app, select ADD then follow the instructions on the display.

Avaa ohjelmassa SYSTEM OVERVIEW (järjestelmän yleiskatsaus), valitse ADD (lisää) ja seuraa näytössä olevia ohjeita.



siren is then connected to your Gigaset elements and appears in the system overview in the app. There you can now check under EVENT LOG what your new sensor is registering. Under CONFIGURATION you can set whether you want to be notified of events by push notifications or by e-mail.

Sen jälkeen **siren**-hälytyssireeni on kytketty Gigaset elements -järjestelmääsi ja se näkyy ohjelman järjestelmän yleiskatsauksessa. Siellä voit määrittää kohdassa CONFIGURATION (kokoonpano), haluatko **siren**-hälytyssireenin alkavan soida automaattisesti murtoa epäiltäessä.

Apple, the Apple logo and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

Google, Android, Google Play and other brands are trademarks of Google Inc.

Gigaset

elements siren

Det är enkelt att komma igång

Starte helt enkelt

Detta behöver du för din larmsiren:

- appen Gigaset elements App
- safety starter kit installerat
- tillgång till base (basstationen)

Dette trenger du til din alarmsirene:

- Gigaset elements-appen
- installert safety starter kit
- tilgang til base (basestasjon)